

GEN, ENR, AD

Tento MIL AIP AMDT obsahuje:

GEN 0.1,
ENR 0.6 - aktualizácia obsahu Časti 2
GEN 0.4 - aktualizácia kontrolného zoznamu strán MIL AIP
ENR 1.2 - edičná oprava
ENR 2.3,
ENR 2.4 - nové podsekcie
ENR 5.4 - zrušenie leteckých prekážok v Priestore 1
LZMC AD 2.22 - edičná oprava

This MIL AIP AMDT contains:

GEN 0.1,
ENR 0.6 - the table of contents to the Part 2 updated
GEN 0.4 - the checklist of the MIL AIP pages updated
ENR 1.2 - editorial amendment
ENR 2.3,
ENR 2.4 - new subsections
ENR 5.4 - air navigation obstacles in Area 1 removed
LZMC AD 2.22 - editorial amendment

1.

1.

ZRUŠTE DESTROY			ZARAĎTE INSERT		
GEN	0.1-2	8 DEC 2016	GEN	0.1-2	2 FEB 2017
	0.4-1	8 DEC 2016		0.4-1	2 FEB 2017
	0.4-2	8 DEC 2016		0.4-2	2 FEB 2017
	0.4-3	8 DEC 2016		0.4-3	2 FEB 2017
	0.4-4	8 DEC 2016		0.4-4	2 FEB 2017
ENR	0.6-2	10 DEC 2015	ENR	0.6-2	2 FEB 2017
	0.6-3	10 DEC 2015		0.6-3	2 FEB 2017
	1.2-3	12 NOV 2015		1.2-3	2 FEB 2017
	-	-		2.3-1	2 FEB 2017
	-	-		2.3-2	2 FEB 2017
	-	-		2.4-1	2 FEB 2017
	-	-		2.4-2	2 FEB 2017
	5.4-4	12 NOV 2015		5.4-4	2 FEB 2017
	5.4-5	12 NOV 2015		5.4-5	2 FEB 2017
	5.4-6	12 NOV 2015		5.4-6	2 FEB 2017
AD	2-LZMC-1-18	18 AUG 2016	AD	2-LZMC-1-18	2 FEB 2017

2. Ručné opravy:

NIL

3. V MIL AIP SR, podsekcia GEN 0.2 Záznam o zmenách do MIL AIP, zaznamenajte MIL AIP AMDT 013.

4. Tento MIL AIP AMDT obsahuje informácie z nasledujúcich publikácií:

MIL AIP SUP NIL
MIL AIC NIL
Vojenská správa NOTAM NIL

2. Hand amendments:

NIL

3. Record entry of the MIL AIP AMDT 013 in the MIL AIP S. R., subsection GEN 0.2 Record of MIL AIP Amendments.

4. This MIL AIP AMDT incorporates information contained in the following publications:

MIL AIP SUP NIL
MIL AIC NIL
Military NOTAM NIL

ČASŤ 1 - VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE (GEN)

PART 1 - GENERAL (GEN)

GEN 0

GEN 0.

GEN 0.1 ÚVOD

GEN 0.1 PREFACE

0.1.1 Názov publikujúceho úradu

Vojenskú leteckú informačnú príručku Slovenskej republiky (MIL AIP SR) vydáva Vojenská letecká informačná služba prostredníctvom pracoviska VLIS.

0.1.1 Name of the publishing authority

The Military Aeronautical Information Publication of the Slovak Republic (MIL AIP S. R.) is published by Military Aeronautical Information Services through MIL AIS office.

0.1.2 Aplikácia dokumentov ICAO

MIL AIP SR sa vydáva v súlade s ustanoveniami uvedenými v predpisoch Let-1-17 o Vojenskej leteckej informačnej službe.

0.1.2 Applicable ICAO documents

The MIL AIP S. R. is issued in accordance with the Standards and Recommended Practices (SARP) of Let-1-17 about Military Aeronautical Information Services.

Mapy, ktoré sú súčasťou MIL AIP SR, sú spracované v súlade s predpisom L 4 a ICAO Doc 8697 Aeronautical Chart Manual.

Charts contained in the MIL AIP S. R. are produced in accordance with ICAO Annex 4 to the Convention on International Civil Aviation and the ICAO Doc 8697 Aeronautical Chart Manual.

Rozdiely medzi národnými predpismi a postupmi súvisiacimi s normami, odporúčaniami a postupmi ICAO sú uvedené v podsekcii GEN 1.7.

Differences between national regulations and practices related to ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures are given in subsection GEN 1.7.

0.1.3 Štruktúra MIL AIP SR a stanovené intervaly pravidelnej zmenovej služby

0.1.3 The MIL AIP S. R. structure and established regular amendment interval

0.1.3.1 Štruktúra MIL AIP SR

MIL AIP SR je vydaný v jednom zväzku. Príručka sa skladá z troch častí: Všeobecné informácie (GEN), Trate (ENR) a Letísk (AD). Každá z nich sa delí na sekcie a podsekcie, ktoré obsahujú rozličné druhy informácií.

0.1.3.1 The MIL AIP S. R. structure

The MIL AIP S. R. is issued in one Volume. Publication is made up of three parts: General (GEN), En-route (ENR) and Aerodromes (AD). Each part is divided into sections and subsections as applicable, containing various types of information subjects.

Časti, ku ktorým VLIS neboli dodané informácie od zodpovedných subjektov, sú označené ako "REZERVOVANÉ".

Sections to which MIL AIS office has not received information from the responsible officials are designated as "RESERVED".

Poznámka: Doplnky do MIL AIP SR (MIL AIP SUP) sú zaradené ako prvá položka. Záznam o platných MIL AIP SUP, ktorý je uvedený v podsekcii GEN 0.3, sa prevydáva podľa potreby spolu so zmenami do MIL AIP SR (MIL AIP AMDT).

Note: The MIL AIP Supplements (MIL AIP SUP) are kept as the first item. The record of the MIL AIP SUP in force is given in subsection GEN 0.3. This record is revised in connection with MIL AIP Amendments (MIL AIP AMDT), when necessary.

a) Časť 1 - Všeobecné informácie (GEN)

GEN 0 - Úvod; Záznam o zmenách do MIL AIP; Záznam o doplnkoch do MIL AIP; Kontrolný zoznam strán; Zoznam ručných opráv do MIL AIP; Obsah časti 1.

a) Part 1 - General (GEN)

GEN 0. - Preface; Record of MIL AIP Amendments; Record of MIL AIP Supplements; Checklist of MIL AIP pages; List of hand amendments to the MIL AIP; Table of Contents to Part 1.

Poznámka: Záznam o zmenách do MIL AIP; Záznam o doplnkoch do MIL AIP; Kontrolný zoznam strán MIL AIP; Zoznam ručných opráv do MIL AIP je spoločný pre všetky časti MIL AIP SR.

Note: Record of MIL AIP Amendments; Record of MIL AIP Supplements; Checklist of MIL AIP pages; List of hand amendments to the MIL AIP is common for all MIL AIP S. R. parts.

GEN 1 Národné predpisy a požiadavky: Zodpovedné úrady; Vstup, tranzit a odlet lietadla; Vstup, tranzit a výstup cestujúcich a posádok; Vstup, tranzit a výstup nákladu; Lietadlové prístroje, vybavenie a letová dokumentácia; Prehľad národných predpisov a medzinárodných zmlúv/dohovorov; Rozdiely od noriem, odporúčaní a postupov ICAO.

GEN 1. National regulations and requirements: Designated authorities; Entry, transit and departure of aircraft; Entry, transit and departure of passengers and crew; Entry, transit and departure of cargo; Aircraft instruments, equipment and flight documents; Summary of national regulations and international agreements/conventions; Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures.

GEN 2 Tabuľky a kódy: Merací systém; Označenie lietadiel; Verejné sviatky; Skratky používané v MIL AIP; Mapové značky; Smerovacie značky; Rádionavigačné zariadenia; Prevodné tabuľky; Tabuľky východu/západu slnka.

GEN 2. Tables and codes: Measuring system; Aircraft markings; Public holidays; Abbreviations used in MIL AIP; Chart symbols; Location indicators; Radio navigation aids; Conversion tables; Sunrise/Sunset tables.

GEN 3 Služby: Vojenská letecká informačná služba; Letecké mapy; Letové prevádzkové služby (ATS); Telekomunikačné služby; Meteorologické služby; Pátranie a záchrana.

GEN 3. Services: Military Aeronautical information services; Aeronautical charts; Air traffic services (ATS); Telecommunication services; Meteorological services; Search and Rescue.

b) Časť 2 - Trate (ENR)

Časť 2 tvorí sedem sekcií obsahujúcich informácie v nasledovnom členení.

b) Part 2 - En-route (ENR)

Part 2 consists of seven sections containing information as briefly described hereafter.

ENR 0 - Úvod: Obsah časti 2.

ENR 0. - Preface: Table of Contents to Part 2.

ENR 1 Všeobecné pravidlá a postupy: Všeobecné pravidlá; Pravidlá na lety za viditeľnosti; Pravidlá na lety podľa prístrojov; Klasifikácia vzdušného priestoru ATS; Postupy na vyčkávanie, priblíženie a odlety; Prehľadová služba ATS a postupy; Postupy na nastavenie výškomera; Regionálne doplnkové postupy; Usporiadanie toku letovej prevádzky (ATFM); Plánovanie letu; Adresovanie správ letového plánu; Zakročovanie proti civilným lietadlám; Protiprávny zásah; Udalosti v letovej prevádzke.

ENR 2 Vzdušný priestor letových prevádzkových služieb: Podrobný opis letovej informačnej oblasti (FIR), hornej letovej informačnej oblasti (UIR), koncovej riadenej oblasti (TMA), vojenských koncových riadených oblastí (MTMA); Ostatné regulované vzdušné priestory; Priestory pre úlohy systému AWACS; Priestory pre doplňovanie paliva počas letu.

ENR 3 Trate ATS: Trate ATS v spodnom vzdušnom priestore; Trate ATS v hornom vzdušnom priestore; Trate priestorovej navigácie (RNAV); Vrtuľníkové trate; Ostatné trate; Vyčkávanie na preletovej trati.

Poznámka: Ostatné typy tratí, ktoré osobitne súvisia s priletovými a odletovými postupmi na/z letiska sú opísané v príslušných sekciách a podsekciiach časti 3, Letiská.

ENR 4 Rádionavigačné zariadenia/systémy: Preletové rádionavigačné zariadenia; Špeciálne navigačné systémy; Globálny navigačný satelitný systém (GNSS); Kódové označenie význačných bodov; Preletové letecké pozemné svetelné návestidlá.

ENR 5 Navigačné výstrahy: Zakázané, obmedzené a nebezpečné priestory; Vojenské cvičenia a výcvikové priestory a identifikačné pásmo protivzdušnej obrany; Ostatné aktivity nebezpečnej povahy a iné potenciálne nebezpečenstvá; Letecké prekážky - Priestor 1; Športové letectvo a záujmové letecké činnosti; Ťah vtákov a oblasti s faunou citlivou na hluk z leteckej prevádzky.

ENR 6 Mapy preletových tratí: Mapa preletových tratí - ICAO a mapové indexy.

c) Časť 3 - Letiská (AD)

Časť 3 tvoria tri sekcie obsahujúce informácie v nasledujúcom členení.

AD 0 - Úvod: Obsah časti 3.

AD 1 Letiská - Úvod: Využitie letiska; Záchraná a hasičská služba a snehový plán; Zoznam letísk a heliportov; Kategorizácia letísk a heliportov/helipadov; Stav certifikácie letísk a heliportov/helipadov.

AD 2 Letiská: Podrobné informácie o vojenských letiskách vrátane informácií o heliportoch/helipadoch, ak sú umiestnené na letiskách, členené na 24 podsekcii.

0.1.3.2 Pravidelný interval zmenovej služby

Zmeny do MIL AIP SR sa vydávajú v súlade so stanoveným pravidelným intervalom (pozri nasledujúcu tabuľku).

Kalendár dátumov vydania MIL AIP AMDT:

5 JAN 17	2 FEB 17	2 MAR 17	30 MAR 17	27 APR 17	25 MAY 17	22 JUN 17
20 JUL 17	17 AUG 17	14 SEP 17	12 OCT 17	9 NOV 17	7 DEC 17	4 JAN 18

ENR 1. General rules and procedures: General rules; Visual flight rules; Instrument flight rules; ATS airspace classification; Holding, approach and departure procedures; ATS surveillance services and procedures; Altimeter setting procedures; Regional supplementary procedures; Air traffic flow management (ATFM); Flight planning; Addressing of flight plan messages; Interception of civil aircraft; Unlawful interference; Air traffic incidents.

ENR 2. Air traffic services airspace: Detailed description of Flight information region (FIR), Upper flight information region (UIR), Terminal control areas (TMA), Military Terminal control areas (MTMA); Other regulated airspace; Areas for the role of system AWACS; Areas for refueling during the flight.

ENR 3. ATS routes: Lower ATS routes; Upper ATS routes; Area navigation (RNAV) routes; Helicopter routes; Other routes; Enroute holding.

Note: Other types of routes which are specified in connection with procedures for traffic to/from aerodromes are described in the relevant sections and subsections of Part 3, Aerodromes.

ENR 4. Radio navigation aids/systems: Radio navigation aids - en-route; Special navigation systems; Global navigation satellite system (GNSS); Name-code designators for significant points; Aeronautical ground lights - en-route.

ENR 5. Navigation warnings: Prohibited, restricted and danger areas; Military exercise and training areas and air defence identification zone; Other activities of a dangerous nature and other potential hazards; Air navigation obstacles - Area 1; Aerial sporting and recreational activities; Bird migration and areas with sensitive fauna.

ENR 6. En-route charts: En-route - Chart ICAO and index charts.

c) Part 3 - Aerodromes (AD)

Part 3 consists of three sections containing information as briefly described hereafter.

AD 0. - Preface: Table of Contents to Part 3.

AD 1. Aerodromes - Introduction: Aerodrome availability; Rescue and fire fighting services and Snow plan; Index to aerodromes and heliports/helipads; Grouping of aerodromes and heliports/helipads; Status of certification of aerodromes and heliports/helipads.

AD 2. Aerodromes: Detailed information about military aerodromes, including helicopter landing areas, if located at the aerodromes, listed under 24 subsections.

0.1.3.2 Regular amendment interval

Amendments to the MIL AIP S. R. are issued in accordance with the established regular interval (see the table below).

Schedule of the MIL AIP AMDT publication dates:

GEN 0.4 KONTROLNÝ ZOZNAM STRÁN MIL AIP

GEN 0.4 CHECKLIST OF MIL AIP PAGES

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
PART 1 - GENERAL (GEN)	
GEN 0	
0.1-1	12 NOV 15
0.1-2	2 FEB 17
0.1-3	12 NOV 15
0.1-4	12 NOV 15
0.2-1	12 NOV 15
0.2-2	12 NOV 15
0.3-1	12 NOV 15
0.3-2	12 NOV 15
0.4-1	2 FEB 17
0.4-2	2 FEB 17
0.4-3	2 FEB 17
0.4-4	2 FEB 17
0.5-1	8 DEC 16
0.5-2	8 DEC 16
0.6-1	10 DEC 15
0.6-2	12 NOV 15
GEN 1	
1.1-1	12 NOV 15
1.1-2	18 AUG 16
1.1-3	12 NOV 15
1.1-4	12 NOV 15
1.2-1	12 NOV 15
1.2-2	12 NOV 15
1.2-3	31 MAR 16
1.2-4	12 NOV 15
1.2-5	12 NOV 15
1.2-6	18 AUG 16
1.3-1	12 NOV 15
1.3-2	12 NOV 15
1.4-1	12 NOV 15
1.4-2	12 NOV 15
1.5-1	12 NOV 15
1.5-2	12 NOV 15
1.6-1	12 NOV 15
1.6-2	12 NOV 15
1.6-3	12 NOV 15
1.6-4	12 NOV 15

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
1.7-1	12 NOV 15
1.7-2	12 NOV 15
GEN 2	
2.1-1	12 NOV 15
2.1-2	12 NOV 15
2.2-1	31 MAR 16
2.2-2	12 NOV 15
2.2-3	31 MAR 16
2.2-4	31 MAR 16
2.2-5	31 MAR 16
2.2-6	31 MAR 16
2.2-7	31 MAR 16
2.2-8	31 MAR 16
2.2-9	31 MAR 16
2.2-10	31 MAR 16
2.2-11	31 MAR 16
2.2-12	31 MAR 16
2.2-13	31 MAR 16
2.2-14	31 MAR 16
2.2-15	31 MAR 16
2.2-16	31 MAR 16
2.2-17	18 AUG 16
2.2-18	12 NOV 15
2.3-1	12 NOV 15
2.3-2	12 NOV 15
2.3-3	12 NOV 15
2.3-4	12 NOV 15
2.3-5	12 NOV 15
2.3-6	12 NOV 15
2.4-1	12 NOV 15
2.4-2	12 NOV 15
2.5-1	15 SEP 16
2.5-2	15 SEP 16
2.6-1	12 NOV 15
2.6-2	12 NOV 15
2.7-1	12 NOV 15
2.7-2	12 NOV 15
2.7-3	12 NOV 15
2.7-4	12 NOV 15

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
GEN 3	
3.1-1	12 NOV 15
3.1-2	12 NOV 15
3.1-3	12 NOV 15
3.1-4	18 AUG 16
3.2-1	12 NOV 15
3.2-2	12 NOV 15
3.2-3	12 NOV 15
3.2-4	10 NOV 16
3.2-5	26 MAY 16
3.2-6	12 NOV 15
3.3-1	12 NOV 15
3.3-2	12 NOV 15
3.3-3	18 AUG 16
3.3-4	18 AUG 16
3.4-1	12 NOV 15
3.4-2	12 NOV 15
3.4-3	12 NOV 15
3.4-4	12 NOV 15
3.5-1	12 NOV 15
3.5-2	12 NOV 15
3.5-3	12 NOV 15
3.5-4	12 NOV 15
3.5-5	12 NOV 15
3.5-6	31 MAR 16
3.5-7	12 NOV 15
3.5-8	12 NOV 15
3.5-9	12 NOV 15
3.5-10	12 NOV 15
3.6-1	12 NOV 15
3.6-2	12 NOV 15
3.6-3	12 NOV 15
3.6-4	12 NOV 15
PART 2 - EN-ROUTE (ENR)	
ENR 0	
0.6-1	10 DEC 15
0.6-2	2 FEB 17
0.6-3	2 FEB 17

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
0.6-4	12 NOV 15
ENR 1	
1.1-1	31 MAR 16
1.1-2	12 NOV 15
1.1-3	12 NOV 15
1.1-4	12 NOV 15
1.1-5	12 NOV 15
1.1-6	12 NOV 15
1.1-7	12 NOV 15
1.1-8	12 NOV 15
1.1-9	12 NOV 15
1.1-10	12 NOV 15
1.1-11	12 NOV 15
1.1-12	23 JUN 16
1.1-13	12 NOV 15
1.1-14	12 NOV 15
1.1-15	12 NOV 15
1.1-16	12 NOV 15
1.1-17	18 AUG 16
1.1-18	10 DEC 15
1.1-19	12 NOV 15
1.1-20	12 NOV 15
1.2-1	31 MAR 16
1.2-2	31 MAR 16
1.2-3	2 FEB 17
1.2-4	12 NOV 15
1.2-5	31 MAR 16
1.2-6	12 NOV 15
1.3-1	31 MAR 16
1.3-2	31 MAR 16
1.4-1	12 NOV 15
1.4-2	12 NOV 15
1.4-3	12 NOV 15
1.4-4	12 NOV 15
1.4-5	12 NOV 15
1.4-6	12 NOV 15
1.5-1	31 MAR 16
1.5-2	12 NOV 15
1.6-1	12 NOV 15
1.6-2	12 NOV 15
1.6-3	12 NOV 15
1.6-4	12 NOV 15

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
1.6-5	12 NOV 15
1.6-6	12 NOV 15
1.7-1	31 MAR 16
1.7-2	31 MAR 16
1.7-3	31 MAR 16
1.7-4	31 MAR 16
1.8-1	12 NOV 15
1.8-2	12 NOV 15
1.9-1	12 NOV 15
1.9-2	12 NOV 15
1.10-1	12 NOV 15
1.10-2	12 NOV 15
1.11-1	12 NOV 15
1.11-2	12 NOV 15
1.12-1	12 NOV 15
1.12-2	12 NOV 15
1.13-1	12 NOV 15
1.13-2	12 NOV 15
1.14-1	12 NOV 15
1.14-2	12 NOV 15
1.14-3	12 NOV 15
1.14-4	12 NOV 15
1.14-5	18 AUG 16
1.14-6	12 NOV 15
ENR 2	
2.1-1	12 NOV 15
2.1-2	12 NOV 15
2.1-3	12 NOV 15
2.1-4	12 NOV 15
2.1-5	12 NOV 15
2.1-6	12 NOV 15
2.1-7	12 NOV 15
2.1-8	8 DEC 16
2.1-9	12 NOV 15
2.1-10	23 JUN 16
2.1-11	12 NOV 15
2.1-12	12 NOV 15
2.1-13	12 NOV 15
2.1-14	12 NOV 15
2.1-15	31 MAR 16
2.1-16	31 MAR 16
2.1-17	31 MAR 16

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
2.1-18	12 NOV 15
2.2-1	12 NOV 15
2.2-2	12 NOV 15
2.3-1	2 FEB 17
2.3-2	2 FEB 17
2.4-1	2 FEB 17
2.4-2	2 FEB 17
ENR 3	
3.1-1	12 NOV 15
3.1-2	12 NOV 15
3.2-1	28 APR 16
3.2-2	12 NOV 15
3.3-1	12 NOV 15
3.3-2	12 NOV 15
3.4-1	12 NOV 15
3.4-2	12 NOV 15
3.5-1	12 NOV 15
3.5-2	12 NOV 15
3.5-3	12 NOV 15
3.5-4	12 NOV 15
3.6-1	12 NOV 15
3.6-2	12 NOV 15
ENR 4	
4.1-1	18 AUG 16
4.1-2	12 NOV 15
4.2-1	12 NOV 15
4.2-2	12 NOV 15
4.2-3	12 NOV 15
4.2-4	12 NOV 15
4.3-1	12 NOV 15
4.3-2	12 NOV 15
4.4-1	12 NOV 15
4.4-2	12 NOV 15
4.4-3	12 NOV 15
4.4-4	12 NOV 15
4.5-1	12 NOV 15
4.5-2	12 NOV 15
ENR 5	
5.1-1	12 NOV 15
5.1-2	31 MAR 16

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
5.1-3	23 JUN 16
5.1-4	23 JUN 16
5.1-5	23 JUN 16
5.1-6	18 AUG 16
5.1-7	18 AUG 16
5.1-8	23 JUN 16
5.1-9	23 JUN 16
5.1-10	23 JUN 16
5.2-1	12 NOV 15
5.2-2	12 NOV 15
5.2-3	12 NOV 15
5.2-4	12 NOV 15
5.2-5	8 DEC 16
5.2-6	8 DEC 16
5.2-7	8 DEC 16
5.2-8	31 MAR 16
5.2-9	18 AUG 16
5.2-10	12 NOV 15
5.3-1	12 NOV 15
5.3-2	12 NOV 15
5.3-3	12 NOV 15
5.3-4	12 NOV 15
5.4-1	12 NOV 15
5.4-2	12 NOV 15
5.4-3	12 NOV 15
5.4-4	2 FEB 17
5.4-5	2 FEB 17
5.4-6	2 FEB 17
5.5-1	28 APR 16
5.5-2	28 APR 16
5.5-3	28 APR 16
5.5-4	12 NOV 15
5.5-5	31 MAR 16
5.5-6	31 MAR 16
5.5-7	31 MAR 16
5.5-8	31 MAR 16
5.6-1	12 NOV 15
5.6-2	12 NOV 15
ENR 6	
6-1	28 APR 16
6-3	28 APR 16
6-5	31 MAR 16

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
6-7	10 DEC 15
6-13	31 MAR 16
6-15	31 MAR 16
PART 3 - AERODROMES (AD)	
AD 0	
0.6-1	10 DEC 15
0.6-2	10 DEC 15
0.6-3	12 NOV 15
0.6-4	12 NOV 15
AD 1	
1.1-1	12 NOV 15
1.1-2	12 NOV 15
1.2-1	12 NOV 15
1.2-2	12 NOV 15
1.2-3	18 AUG 16
1.2-4	31 MAR 16
1.3-1	12 NOV 15
1.3-2	12 NOV 15
1.3-3	12 NOV 15
1.3-4	12 NOV 15
1.3-5	12 NOV 15
1.3-6	12 NOV 15
1.4-1	12 NOV 15
1.4-2	12 NOV 15
1.5-1	12 NOV 15
1.5-2	12 NOV 15
AD 2	
MALACKY	
2-LZMC-1-1	26 MAY 16
2-LZMC-1-2	12 NOV 15
2-LZMC-1-3	12 NOV 15
2-LZMC-1-4	12 NOV 15
2-LZMC-1-5	12 NOV 15
2-LZMC-1-6	12 NOV 15
2-LZMC-1-7	12 NOV 15
2-LZMC-1-8	23 JUN 16
2-LZMC-1-9	23 JUN 16
2-LZMC-1-10	31 MAR 16
2-LZMC-1-11	23 JUN 16

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
2-LZMC-1-12	12 NOV 15
2-LZMC-1-13	12 NOV 15
2-LZMC-1-14	12 NOV 15
2-LZMC-1-15	12 NOV 15
2-LZMC-1-16	12 NOV 15
2-LZMC-1-17	12 NOV 15
2-LZMC-1-18	2 FEB 17
2-LZMC-1-19	12 NOV 15
2-LZMC-1-20	26 MAY 16
2-LZMC-1-21	26 MAY 16
2-LZMC-1-22	26 MAY 16
2-LZMC-1-23	12 NOV 15
2-LZMC-1-24	12 NOV 15
2-LZMC-1-25	26 MAY 16
2-LZMC-1-26	12 NOV 15
2-LZMC-2-1	23 JUN 16
2-LZMC-2-3	23 JUN 16
2-LZMC-5-1	23 JUN 16
2-LZMC-5-3	23 JUN 16
2-LZMC-6-1	23 JUN 16
2-LZMC-7-1	26 MAY 16
2-LZMC-7-3	26 MAY 16
2-LZMC-7-5	23 JUN 16
2-LZMC-8-1	23 JUN 16
PREŠOV	
2-LZPW-1-1	12 NOV 15
2-LZPW-1-2	12 NOV 15
2-LZPW-1-3	12 NOV 15
2-LZPW-1-4	12 NOV 15
2-LZPW-1-5	12 NOV 15
2-LZPW-1-6	28 APR 16
2-LZPW-1-7	12 NOV 15
2-LZPW-1-8	12 NOV 15
2-LZPW-1-9	12 NOV 15
2-LZPW-1-10	12 NOV 15
2-LZPW-1-11	12 NOV 15
2-LZPW-1-12	31 MAR 16
2-LZPW-1-13	12 NOV 15
2-LZPW-1-14	12 NOV 15
2-LZPW-1-15	3 MAR 16
2-LZPW-1-16	12 NOV 15
2-LZPW-1-17	12 NOV 15

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
2-LZPW-1-18	12 NOV 15
2-LZPW-1-19	3 MAR 16
2-LZPW-1-20	18 AUG 16
2-LZPW-1-21	12 NOV 15
2-LZPW-1-22	12 NOV 15
2-LZPW-1-23	12 NOV 15
2-LZPW-1-24	12 NOV 15
2-LZPW-1-25	12 NOV 15
2-LZPW-1-26	12 NOV 15
2-LZPW-1-27	12 NOV 15
2-LZPW-1-28	12 NOV 15
2-LZPW-1-29	12 NOV 15
2-LZPW-1-30	12 NOV 15
2-LZPW-2-1	12 NOV 15
2-LZPW-5-1	31 MAR 16
2-LZPW-5-3	31 MAR 16
2-LZPW-6-1	31 MAR 16
2-LZPW-7-1	31 MAR 16
2-LZPW-8-1	12 NOV 15
SLIAČ	
2-LZSL-1-1	18 AUG 16
2-LZSL-1-2	18 AUG 16
2-LZSL-1-3	10 NOV 16
2-LZSL-1-4	18 AUG 16
2-LZSL-1-5	18 AUG 16
2-LZSL-1-6	13 OCT 16
2-LZSL-1-7	10 DEC 15
2-LZSL-1-8	10 DEC 15
2-LZSL-1-9	10 DEC 15
2-LZSL-1-10	10 DEC 15
2-LZSL-1-11	12 NOV 15
2-LZSL-1-12	12 NOV 15
2-LZSL-1-13	26 MAY 16
2-LZSL-1-14	12 NOV 15
2-LZSL-1-15	31 MAR 16
2-LZSL-1-16	12 NOV 15
2-LZSL-1-17	18 AUG 16
2-LZSL-1-18	12 NOV 15
2-LZSL-1-19	10 NOV 16
2-LZSL-1-20	12 NOV 15
2-LZSL-1-21	12 NOV 15
2-LZSL-1-22	12 NOV 15

STRANA PAGE	DÁTUM DATE
2-LZSL-1-23	10 NOV 16
2-LZSL-1-24	10 NOV 16
2-LZSL-1-25	10 NOV 16
2-LZSL-1-26	12 NOV 15
2-LZSL-1-27	12 NOV 15
2-LZSL-1-28	12 NOV 15
2-LZSL-1-29	12 NOV 15
2-LZSL-1-30	12 NOV 15
2-LZSL-1-31	12 NOV 15
2-LZSL-1-32	12 NOV 15
2-LZSL-2-1	26 MAY 16
2-LZSL-2-3	13 OCT 16
2-LZSL-5-1	31 MAR 16
2-LZSL-5-3	31 MAR 16
2-LZSL-6-1	31 MAR 16
2-LZSL-7-1	31 MAR 16
2-LZSL-7-3	31 MAR 16
2-LZSL-7-5	31 MAR 16
2-LZSL-8-1	31 MAR 16

ČASŤ 2 - TRATE (ENR)

PART 2 - EN-ROUTE (ENR)

ENR 0

ENR 0.

ENR 0.1 ÚVOD

ENR 0.1 PREFACE

V časti 2 - ENR sa neaplikuje.
Pozri časť 1 - GEN, podsekcia GEN 0.1.

Not applicable in Part 2 - ENR.
See Part 1 - GEN, subsection GEN 0.1.

ENR 0.2 ZÁZNAM O ZMENÁCH DO MIL AIP

ENR 0.2 RECORD OF MIL AIP AMENDMENTS

V časti 2 - ENR sa neaplikuje.
Pozri časť 1 - GEN, podsekcia GEN 0.2.

Not applicable in Part 2 - ENR.
See Part 1 - GEN, subsection GEN 0.2.

ENR 0.3 ZÁZNAM O DOPLNKOCH DO MIL AIP

ENR 0.3 RECORD OF MIL AIP SUPPLEMENTS

V časti 2 - ENR sa neaplikuje.
Pozri časť 1 - GEN, podsekcia GEN 0.3.

Not applicable in Part 2 - ENR.
See Part 1 - GEN, subsection GEN 0.3.

ENR 0.4 KONTROLNÝ ZOZNAM STRÁN MIL AIP

ENR 0.4 CHECKLIST OF MIL AIP PAGES

V časti 2 - ENR sa neaplikuje.
Pozri časť 1 - GEN, podsekcia GEN 0.4.

Not applicable in Part 2 - ENR.
See Part 1 - GEN, subsection GEN 0.4.

ENR 0.5 ZOZNAM RUČNÝCH OPRÁV DO MIL AIP

ENR 0.5 LIST OF HAND AMENDMENTS TO THE MIL AIP

V časti 2 - ENR sa neaplikuje.
Pozri časť 1 - GEN, podsekcia GEN 0.5.

Not applicable in Part 2 - ENR.
See Part 1 - GEN, subsection GEN 0.5.

ENR 0.6 OBSAH ČASTI 2

ENR 0.6 TABLE OF CONTENTS TO PART 2

	<i>Strana</i>
	<i>Page</i>
ENR 0	
ENR 0.1 ÚVOD PREFACE	ENR 0.6-1
ENR 0.2 ZÁZNAM O ZMENÁCH DO MIL AIP RECORD OF MIL AIP AMENDMENTS	ENR 0.6-1
ENR 0.3 ZÁZNAM O DOPLNKOCH DO MIL AIP RECORD OF MIL AIP SUPPLEMENTS	ENR 0.6-1
ENR 0.4 KONTROLNÝ ZOZNAM STRÁN MIL AIP CHECKLIST OF MIL AIP PAGES	ENR 0.6-1
ENR 0.5 ZOZNAM RUČNÝCH OPRÁV DO MIL AIP LIST OF HAND AMENDMENTS TO THE MIL AIP	ENR 0.6-1
ENR 0.6 OBSAH ČASTI 2 TABLE OF CONTENTS TO PART 2	ENR 0.6-2
ENR 1	
VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ A POSTUPY GENERAL RULES AND PROCEDURES	
ENR 1.1 VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ GENERAL RULES	ENR 1.1-1
ENR 1.2 PRAVIDLÁ NA LETY ZA VIDITEĽNOSTI VISUAL FLIGHT RULES	ENR 1.2-1
ENR 1.3 PRAVIDLÁ NA LETY PODĽA PRÍSTROJOV INSTRUMENT FLIGHT RULES	ENR 1.3-1
ENR 1.4 KLASIFIKÁCIA VZDUŠNÉHO PRIESTORU ATS ATS AIRSPACE CLASSIFICATION	ENR 1.4-1
ENR 1.5 POSTUPY NA VYČKÁVANIE, PRIBLIŽENIE A ODLETY HOLDING, APPROACH AND DEPARTURE PROCEDURES	ENR 1.5-1
ENR 1.6 PREHLADOVÁ SLUŽBA ATS A POSTUPY ATS SURVEILLANCE SERVICES AND PROCEDURES	ENR 1.6-1
ENR 1.7 POSTUPY NA NASTAVENIE VÝŠKOMERA ALTIMETER SETTING PROCEDURES	ENR 1.7-1
ENR 1.8 REGIONÁLNE DOPLNKOVÉ POSTUPY REGIONAL SUPPLEMENTARY PROCEDURES	ENR 1.8-1
ENR 1.9 USPORIADANIE TOKU LETOVEJ PREVÁDZKY (ATFM) AIR TRAFFIC FLOW MANAGEMENT (ATFM)	ENR 1.9-1
ENR 1.10 PLÁNOVANIE LETU FLIGHT PLANNING	ENR 1.10-1
ENR 1.11 ADRESOVANIE SPRÁV LETOVÉHO PLÁNU ADDRESSING OF FLIGHT PLAN MESSAGES	ENR 1.11-1
ENR 1.12 ZAKROČOVANIE PROTI CIVILNÝM LIETADLÁM INTERCEPTION OF CIVIL AIRCRAFT	ENR 1.12-1
ENR 1.13 PROTIPRÁVNÝ ZÁSAH UNLAWFUL INTERFERENCE	ENR 1.13-1
ENR 1.14 UDALOSTI V LETECKEJ PREVÁDZKE AIR TRAFFIC INCIDENTS	ENR 1.14-1
ENR 2	
VZDUŠNÝ PRIESTOR LETOVÝCH PREVÁDZKOVÝCH SLUŽIEB AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	
ENR 2.1 MTMA, MCTR, FIR, CTA, UIR, TMA MTMA, MCTR, FIR, CTA, UIR, TMA	ENR 2.1-1
ENR 2.2 OSTATNÉ REGULOVANÉ VZDUŠNÉ PRIESTORY OTHER REGULATED AIRSPACE	ENR 2.2-1
ENR 2.3 PRIESTORY PRE ÚLOHY SYSTÉMU AWACS AREAS FOR THE ROLE OF SYSTEM AWACS	ENR 2.3-1
ENR 2.4 PRIESTORY PRE DOPLŇOVANIE PALIVA POČAS LETU AREAS FOR REFUELING DURING THE FLIGHT	ENR 2.4-1
ENR 3	
TRATE ATS ATS ROUTES	
ENR 3.1 TRATE ATS V SPODNOM VZDUŠNOM PRIESTORE LOWER ATS ROUTES	ENR 3.1-1

	<i>Strana</i>
	<i>Page</i>
ENR 3.2	TRATE ATS V HORNOM VZDUŠNOM PRIESTORE UPPER ATS ROUTES. ENR 3.2-1
ENR 3.3	TRATE PRIESTOROVEJ NAVIGÁCIE (RNAV) AREA NAVIGATION (RNAV) ROUTES. ENR 3.3-1
ENR 3.4	VRTUĽNÍKOVÉ TRATE HELICOPTER ROUTES ENR 3.4-1
ENR 3.5	OSTATNÉ TRATE OTHER ROUTES. ENR 3.5-1
ENR 3.6	VYČKÁVANIE NA PRELETOVEJ TRATI EN-ROUTE HOLDING. ENR 3.6-1
ENR 4	RÁDIONAVIGAČNÉ ZARIADENIA/SYSTÉMY RADIO NAVIGATION AIDS/SYSTEMS
ENR 4.1	PRELETOVÉ RÁDIONAVIGAČNÉ ZARIADENIA RADIO NAVIGATION AIDS - EN-ROUTE. ENR 4.1-1
ENR 4.2	ŠPECIÁLNE NAVIGAČNÉ SYSTÉMY SPECIAL NAVIGATION SYSTEMS. ENR 4.2-1
ENR 4.3	GLOBÁLNY NAVIGAČNÝ SATELITNÝ SYSTÉM (GNSS) GLOBAL NAVIGATION SATELLITE SYSTEM (GNSS) ENR 4.3-1
ENR 4.4	KÓDOVÉ OZNAČENIE VÝZNAČNÝCH BODOV NAME-CODE DESIGNATORS FOR SIGNIFICANT POINTS ENR 4.4-1
ENR 4.5	PRELETOVÉ LETECKÉ POZEMNÉ SVETELNÉ NÁVESTIDLÁ AERONAUTICAL GROUND LIGHTS - EN-ROUTE ENR 4.5-1
ENR 5	NAVIGAČNÉ VÝSTRAHY NAVIGATION WARNINGS
ENR 5.1	ZAKÁZANÉ, OBMEDZENÉ A NEBEZPEČNÉ PRIESTORY PROHIBITED, RESTRICTED AND DANGER AREAS ENR 5.1-1
ENR 5.2	VOJENSKÉ CVIČENIA A VÝCVIKOVÉ PRIESTORY A IDENTIFIKAČNÉ PÁSMO PROTIVZDUŠNEJ OBRANY MILITARY EXERCISE AND TRAINING AREAS AND AIR DEFENCE IDENTIFICATION ZONE. ENR 5.2-1
ENR 5.3	OSTATNÉ AKTIVITY NEBEZPEČNEJ POVAHY A INÉ POTENCIÁLNE NEBEZPEČENSTVÁ OTHER ACTIVITIES OF A DANGEROUS NATURE AND OTHER POTENTIAL HAZARDS ENR 5.3-1
ENR 5.4	LETECKÉ PREKÁŽKY - PRIESTOR 1 AIR NAVIGATION OBSTACLES - AREA 1 ENR 5.4-1
ENR 5.5	ŠPORTOVÉ LETECTVO A ZÁUJMOVÉ LETECKÉ ČINNOSTI AERIAL SPORTING AND RECREATIONAL ACTIVITIES ENR 5.5-1
ENR 5.6	ŤAH VTÁKOV A OBLASTI S FAUNOU CITLIVOU NA HLUK Z LETECKEJ PREVÁDZKY BIRD MIGRATION AND AREAS WITH SENSITIVE FAUNA ENR 5.6-1
ENR 6	MAPY PRELETOVÝCH TRATÍ EN-ROUTE CHARTS
	MAPA PRELETOVÝCH TRATÍ - ICAO /SPODNÝ VZDUŠNÝ PRIESTOR = GND - FL 245/ ENROUTE CHART - ICAO /LOWER AIRSPACE = GND - FL 245/ ENR 6-1
	MAPA PRELETOVÝCH TRATÍ - ICAO /HORNÝ VZDUŠNÝ PRIESTOR = FL 245 - UNL/ ENROUTE CHART - ICAO /UPPER AIRSPACE = FL 245 - UNL/ ENR 6-3
	ZAKÁZANÉ, OBMEDZENÉ, NEBEZPEČNÉ A PRECHODNE VYČLEENÉ PRIESTORY A PRECHODNE REZERVOVANÉ VZDUŠNÉ PRIESTORY PROHIBITED, RESTRICTED, DANGER AND TEMPORARY SEGREGATED AREAS AND TEMPORARY RESERVED AIRSPACES ENR 6-5
	RÁDIOVÉ ZARIADENIA - MAPOVÝ INDEX RADIO FACILITY - INDEX CHART ENR 6-7
	VZDUŠNÝ PRIESTOR LETOVÝCH PREVÁDZKOVÝCH SLUŽIEB - MAPOVÝ INDEX AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE - INDEX CHART ENR 6-13
	ŠPORTOVÉ LETECTVO A ZÁUJMOVÉ LETECKÉ ČINNOSTI - MAPOVÝ INDEX AERIAL SPORTING AND RECREATIONAL ACTIVITIES - INDEX CHART ENR 6-15

ZÁMERNE NEPOUŽITÉ
INTENTIONALLY BLANK

- a) pokiaľ už bol predložený letový plán formou podaného letového plánu alebo AFIL, oznámiť príslušnému stanovištu ATS potrebné zmeny, ktoré majú byť uskutočnené v letovom pláne alebo
- b) predložiť letový plán formou AFIL príslušnému stanovištu ATS a, ak sa lietadlo nachádza v riadenom priestore, získať od neho povolenie pred prechodom na IFR.

1.2.2.9 Hlásenie o odlete

Letu VFR, na ktorý bol predložený letový plán formou podaného letového plánu (FPL) alebo AFIL a ktorý bude vykonaný z iného ako riadeného letiska, sa poskytuje pohotovostná služba iba na základe hlásenia o odlete, odovzdaného príslušnému stanovištu ATS. Hlásenie o odlete sa musí odovzdať okamžite po odlete najbližšiemu stanovištu ATC:

- a) rádiotelefonicky alebo
b) telefonicky prostredníctvom poverenej osoby.

Hlásenie o odlete musí obsahovať nasledujúce údaje:

- identifikácia lietadla,
- letisko odletu,
- letisko prístátia,
- čas odletu.

1.2.2.10 Hlásenie o pristátí

V prípade letu VFR, na ktorý bol letový plán predložený formou podaného letového plánu (FPL) alebo AFIL, musí pilot lietadla čo najskôr po pristátí na inom ako riadenom letisku ohlásiť pristátie najbližšiemu stanovištu ATC. Ak je vopred známe, že komunikačné prostriedky na letisku prístátia sú nedostatočné a iný spôsob ohlásenia pristátia pozemnými prostriedkami nie je možný, musí pilot tesne pred pristátím, ak je to vykonateľné a ak sa lietadlo nachádza na okruhu letiska a predpokladá sa bezpečné pristátie, odovzdať hlásenie o pristátí najbližšiemu stanovištu ATC.

Hlásenie o pristátí musí obsahovať nasledujúce údaje:

- identifikácia lietadla,
- letisko prístátia,
- čas pristátia.

1.2.2.11 Ak strata spojenia neumožňuje lietadlu, vykonávajúcemu let VFR, plynulé bdenie a obojsmerné spojenie na príslušnej frekvencii služby riadenia letovej prevádzky, musí lietadlo udržiavať postupy pre stratu spojenia uvedené v odseku ENR 1.1.17.8.1.

1.2.2.12 Všetky lety VFR do/z MCTR/CTR letiska musia byť uskutočňované iba cez stanovené vstupné/výstupné body, pokiaľ príslušné stanovište ATS nestanoví inak.

1.2.2.13 Prílety a prelety

Piloti lietadiel vstupujúcich do MCTR/CTR/MTMA/TMA musia nadviazať obojsmerné rádiové spojenie na príslušnej FREQ TWR, alebo APP, do priestoru zodpovednosti ktorého zamýšľajú vstúpiť, najmenej 3 minúty pred vstupom a odovzdať nasledujúce údaje o lete s vyžiadanim si letového povolenia na vstup:

- identifikácia lietadla,
- typ lietadla,
- prevádzkovateľ lietadla,
- letisko, alebo iné miesto odletu,
- letisko určenia, alebo iné miesto prístátia,
- aktuálna poloha a hladina,
- vstupný bod do MCTR/CTR/MTMA/TMA s vypočítaným časom,
- výstupný bod z MCTR/CTR/MTMA/TMA (pri prelete),
- potvrdenie informácie ATIS a QNH ¹⁾,
- požadovaná trať/priestor letu a charakter činnosti s predpokladaným trvaním (podľa vhodnosti).

¹⁾ vzťahuje sa na prílety na letisko, pre ktoré je vysielaná informácia ATIS.

a) if a flight plan has been already submitted as a filed flight plan or AFIL, communicate the necessary changes to the appropriate ATS unit to be effected to its flight plan or

b) submit a flight plan to the appropriate ATS unit as AFIL and obtain a clearance prior to proceeding IFR when in controlled airspace.

1.2.2.9 Reports of departure

Alerting service to a VFR flight for which the flight plan has been submitted as a filed flight plan (FPL) or AFIL and which has been planned to be executed from other than controlled aerodrome, is provided only when departure report is delivered to the proper ATS unit. Immediately after departure the departure report shall be transferred to the nearest ATC unit via:

- a) radiotelephony or
b) telephone by a commissioned person.

Departure report shall contain:

- aircraft identification,
- aerodrome of departure,
- aerodrome of destination,
- time of departure.

1.2.2.10 Reports of arrival

On a VFR flight for which a flight plan has been submitted as a filed flight plan (FPL) or AFIL, the pilot shall report the arrival at other than controlled aerodrome to the nearest ATC unit as soon as possible after landing. When communication facilities at the arrival aerodrome are known to be inadequate and alternate arrangements for the handling of arrival reports on the ground are not available, immediately prior to landing, if practicable and when the aircraft is in the traffic circuit and safe landing is expected, the pilot shall transmit an arrival report to the nearest ATC unit.

The arrival report shall contain:

- aircraft identification,
- aerodrome of destination,
- time of arrival.

1.2.2.11 If radio communication failure prevents an aircraft operating VFR flight from maintaining continuous listening watch and two-way communication with the air traffic control unit on the appropriate radio frequency, an aircraft shall follow radio communication failure procedures listed in para. ENR 1.1.17.8.1.

1.2.2.12 All flights to/from the MCTR/CTR of an aerodrome have to be carried out only via established entry/exit points unless competent ATS unit states otherwise.

1.2.2.13 Arriving flights and overflights

Pilots of aircraft entering MCTR/MCTR/MTMA/TMA shall establish two-way radio contact on appropriate FREQ of TWR, or APP, according to which area of responsibility are expecting to enter, at least 3 minutes before entering and pass following flight data with requesting an ATC clearance to enter:

- aircraft identification,
- type of aircraft,
- aircraft operator,
- departure aerodrome, or other place of departure,
- destination aerodrome, or other place of arrival,
- actual position and level,
- entry point into MCTR/CTR/MTMA/TMA with estimated time,
- exit point from MCTR/CTR/MTMA/TMA (when overflying),
- confirmation of ATIS information and QNH ¹⁾,
- requested flight track/area and character of activity with expected time (as appropriate).

¹⁾ refers to arrivals at aerodrome for which an ATIS information is broadcast.

1.2.2.14 Odlety

Piloti odlietavajúcich lietadiel z riadeného letiska musia nadviazať obojsmerné rádiové spojenie s príslušným stanovišťom ATC pred spúšťaním (na neobsadenom letisku alebo v teréne rozhoduje o spustení motorov veliteľ lietadla) a odovzdať údaje o lete uvedené nižšie s vyžiadaním si letového povolenia.

Piloti odlietavajúci z neriadeného letiska, alebo iného miesta odletu v MCTR/CTR musia nadviazať obojsmerné rádiové spojenie s príslušným stanovišťom ATC ešte pred vzletom a odovzdať nasledujúce údaje o lete s vyžiadaním si letového povolenia:

- identifikácia lietadla,
- typ lietadla,
- názov prevádzkovateľa,
- označenie stojiska, prípadne iné letisko, alebo miesto odletu v MCTR/CTR (podľa vhodnosti),
- letisko určenia, alebo iné miesto pristátia,
- požadovaná hladina letu,
- výstupný bod z MCTR/CTR/MTMA/TMA,
- potvrdenie informácie ATIS a QNH ¹⁾,
- požadovaná trať/priestor letu, hladina (blok hladín) a charakter činnosti s predpokladaným trvaním (podľa vhodnosti).

¹⁾ vzťahuje sa na odlety z letiska, pre ktoré je vysielaná informácia ATIS.

***Poznámka:** V prípade, že piloti vrtuľníkov leteckej záchrannej zdravotnej služby, SAR a Polície Slovenskej republiky nie sú schopní postupovať podľa vyššie uvedeného, môžu odovzdať údaje o lete bezprostredne pred vzletom z letiska. V prípade odletu z iného miesta v MCTR/CTR, kde nie je rádiové spojenie, môžu odovzdať údaje o lete ihneď po vzlete.*

1.2.3 Lety za viditeľnosti v noci

Nočný let sa vykonáva v čase medzi západom a východom slnka.

1.2.3.1 Pri všetkých letoch VFR v noci musí mať lietadlo navigačnú zásobu paliva a oleja ako pri lete IFR.

1.2.3.2 Lietanie lietadiel v noci s využitím okuliarov na nočné videnie upravujú interné predpisy.

1.2.3.3 Pri traťových letoch sa vyžaduje určenie náhradného letiska.

1.2.3.4 Lety VFR v noci môžu byť vykonávané iba na lietadlách, ktoré sú vybavené na lety IFR v noci a veliteľ posádky musí mať potrebnú spôsobilosť.

1.2.3.5 Lietadlo musí byť vybavené odpovedačom SSR schopným odpovedať v 4096 kódoch na dotazy v móde A a C, alebo odpovedačom pracujúcim v móde S.

1.2.3.6 Pri lete VFR v noci nesmie veliteľ lietadla začať vzlet, ak aktuálne meteorologické správy alebo kombinácie aktuálnych meteorologických správ a predpovedí naznačujú, že meteorologické podmienky na trati alebo tej časti trate, ktorá bude prelietavaná podľa pravidiel VFR, nebudú v príslušnom čase dodržané.

1.2.3.7 Pre letiskové lety VFR v noci musia byť dodržané rovnaké meteorologické podmienky ako pri letoch VFR vo dne.

1.2.4 Zvláštne lety VFR (ZVFR)

Zvláštny let VFR je let VFR, ktorému služba riadenia letovej prevádzky vydá povolenie na let v riadenom okrsku v meteorologických podmienkach horších ako sú VMC. Minimálne letové dohľadnosti a vzdialenosti od oblakov pre lety za VMC sú uvedené v tabuľke v odseku ENR 1.2.1.1.

1.2.2.14 Departing flights

Pilots of aircraft departing from controlled aerodrome shall establish two-way radio contact with appropriate ATC unit before start up engine (in case of non-controlled aerodromes the pilot-in-command decides to start up engines) and pass flight data given below with requesting an ATC clearance.

Pilots of aircraft departing from uncontrolled aerodrome, or other place of departure within MCTR/CTR, shall establish two-way radio contact with appropriate ATC unit before take-off and pass following flight data with requesting an ATC clearance.

- aircraft identification,
- type of aircraft,
- aircraft operator,
- stand number, or other aerodrome, or place of departure within CTR (if appropriate),
- destination aerodrome, or other place of arrival,
- requested level,
- exit point from MCTR/CTR/MTMA/TMA,
- confirmation of ATIS information and QNH ¹⁾,
- requested flight track/area, level (block of levels) and character of activity with expected time (as appropriate).

¹⁾ refers to departures from aerodrome for which an ATIS information is broadcast.

***Note:** In case the pilots of helicopters of aeronautical rescue medical service, SAR and Police of the Slovak Republic are unable to comply with the above, they may pass flight data just prior to take-off from aerodrome. In case of departure from other place within MCTR/CTR, where there is no radio contact available, they may pass flight data immediately when airborne.*

1.2.3 VFR flights at night

A night flight is conducted within the time between sunset and sunrise.

1.2.3.1 For designation of reserve fuel and oil the same requirements shall be used as for IFR flights.

1.2.3.2 Aircraft flying at night using night vision goggles perform in accordance with the internal regulations.

1.2.3.3 Alternate aerodrome is required for en-route flights.

1.2.3.4 All aeroplanes when operated as VFR flights at night shall be equipped as for the IFR flights, including the equipment for flights at night. The pilot-in-command shall be qualified correspondingly.

1.2.3.5 Aircraft shall be equipped with SSR transponder capable of replying to mode A and C interrogations on 4096 codes or a mode S transponder.

1.2.3.6 A flight to be conducted in accordance with the visual flight rules shall not be commenced unless current meteorological reports or a combination of current reports and forecasts indicate that the meteorological conditions along the route or that part of the route to be flown under the visual flight rules will, at the appropriate time, be such as to render compliance with these rules.

1.2.3.7 The same meteorological conditions as for VFR flights during the day are requested for aerodrome VFR night flights.

1.2.4 Special VFR flights (SVFR)

Special VFR flight is a VFR flight cleared by air traffic control to operate within a control zone in meteorological conditions below VMC. VMC visibility and distance from cloud minima are contained in table in para. ENR 1.2.1.1.

ENR 2.3 PRIESTORY PRE ÚLOHY SYSTÉMU AWACS

ENR 2.3 AREAS FOR THE ROLE OF SYSTEM AWACS

Rezervované.

Reserved.

ZÁMERNE NEPOUŽITÉ
INTENTIONALLY BLANK

**ENR 2.4 PRIESTORY PRE DOPLŇOVANIE PALIVA POČAS
LETU**

ENR 2.4 AREAS FOR REFUELING DURING THE FLIGHT

Rezervované.

Reserved.

ZÁMERNE NEPOUŽITÉ
INTENTIONALLY BLANK

Označenie	Typ prekážky	Zemepisné súradnice	ELEV/HGT GND (m)	OBST LGT Typ/Farba
Designation	Type of obstacle	Coordinates	ELEV/HGT GND (m)	OBST LGT Type/Colour
1	2	3	4	5
Košice, USS 4	komín chimney	483623N 0211125E	320/102	OBST/R
Košice, USS 5	komín chimney	483637N 0211136E	323/102	OBST/R
Košice, USS 6	komín chimney	483640N 0211140E	322/101	OBST/R
Košice, Teko 1	komín chimney	484153N 0211618E	299/100	OBST/R
Košice, Teko 2	komín chimney	484150N 0211619E	298/100	OBST/R
Kráľova hoľa	stožiar mast	485258N 0200824E	2 076/138	OBST/R
Kremnica - Suchá Hora, vysielač	stožiar mast	484419N 0185946E	1 533/310	OBST/R
Krompachy	komín chimney	485521N 0205253E	570/200	OBST/R
Kysucké Nové Mesto	komín chimney	491833N 0184707E	461/101	NIL
Leopoldov	komín chimney	482644N 0174638E	242/100	OBST/R
Levice, tepláreň	komín chimney	481149N 0183556E	275/121	NIL
Liptovský Mikuláš, strojárne	komín chimney	490433N 0193807E	707/120	OBST/R
Martin	komín chimney	490332N 0185427E	564/164	OBST/R
Martin, Veľká Lúka	stožiar mast	490545N 0184909E	1 565/116	OBST/R
Mochovce, EMO CT 08	chladiaca veža cooling tower	481504N 0182722E	358/125	NIL
Mochovce, EMO K 1	komín chimney	481534N 0182731E	395/150	OBST/R
Mochovce	komín chimney	481544N 0182729E	394/150	OBST/R
Mochovce, EMO CT 01	chladiaca veža cooling tower	481615N 0182737E	358/125	NIL
Myjava	komín chimney	484615N 0173412E	515/140	OBST/R
Nižná na Orave	komín chimney	491844N 0193212E	668/104	OBST/R
Nižná Slaná	komín chimney	484412N 0202500E	482/121	NIL
Nová Baňa	komín chimney	482436N 0183842E	329/130	OBST/R
Nováky, ENO 1	komín chimney	484156N 0183201E	534/301	OBST/R

Označenie	Typ prekážky	Zemepisné súradnice	ELEV/HGT GND (m)	OBST LGT Typ/Farba
Designation	Type of obstacle	Coordinates	ELEV/HGT GND (m)	OBST LGT Type/Colour
1	2	3	4	5
Nováky	komín chimney	484208N 0183137E	363/130	NIL
Nováky	komín chimney	484139N 0183158E	382/150	OBST/R
Nové Mesto nad Váhom - Veľká Javorina	veža tower	485127N 0174030E	1 077/110	OBST/R
Nové Zámky, tepláreň	komín chimney	475901N 0181120E	227/110	OBST/R
Nové Zámky, Elektrosvit	komín chimney	475854N 0181049E	225/110	OBST/R
Partizánske, ZDA	komín chimney	483755N 0182210E	332/140	OBST/R
Pezinok	komín chimney	481628N 0171600E	246/102	OBST/R
Podbrezová - Piesok	komín chimney	484838N 0193341E	619/119	OBST/R
Polomka	komín chimney	485106N 0195202E	716/125	OBST/R
Poprad, Vagónka	komín chimney	490343N 0201920E	783/120	OBST/R
Považská Bystrica	komín chimney	490703N 0182505E	455/170	OBST/R
Prešov	komín chimney	485906N 0211510E	349/110	OBST/R
Prešov - Dubník	stožiar mast	485525N 0212745E	1 185/310	OBST/R
Rimavská Sobota	komín chimney	482317N 0200010E	312/105	OBST/R
Rimavská Sobota, vysielateľ 1	stožiar mast	482438N 0200730E	396/171	OBST/R
Rimavská Sobota, vysielateľ 2	stožiare masts	482424N 0200726E	396/171	OBST/R
Rimavská Sobota	stožiare masts	482418N 0200749E	395/170	OBST/R
Rohožník, cementáreň	komín chimney	482724N 0171136E	337/129	OBST/R
Ružomberok	komín chimney	490506N 0191636E	591/120	NIL
Ružomberok	komín chimney	490445N 0191957E	670/186	OBST/R
Senica	komín chimney	484057N 0172136E	300/101	OBST/R
Sereď	komín chimney	481607N 0174430E	225/100	OBST/R
Snina, tepláreň	komín chimney	485914N 0221027E	386/160	OBST/R

Označenie	Typ prekážky	Zemepisné súradnice	ELEV/HGT GND (m)	OBST LGT Typ/Farba
Designation	Type of obstacle	Coordinates	ELEV/HGT GND (m)	OBST LGT Type/Colour
1	2	3	4	5
Snina	stožiar mast	485930N 0221144E	562/104	OBST/R
Spišská Nová Ves, Embraco	komín chimney	485603N 0203555E	558/102	OBST/R
Strážske	komín chimney	485226N 0214852E	340/200	OBST/R
Šaľa	komín chimney	481057N 0175614E	359/240	OBST/R
Šaľa	komín chimney	481056N 0175618E	244/124	OBST/R
Štúrovo	komín chimney	474653N 0184130E	280/160	OBST/R
Šurany	komín chimney	480457N 0181057E	228/105	OBST/R
Tlmače, strojárne	komín chimney	481721N 0183258E	295/121	OBST/R
Topoľčany	komín chimney	483355N 0181033E	273/100	OBST/R
Tornaľa	komín chimney	482440N 0201930E	293/112	OBST/R
Trebišov	komín chimney	483851N 0214313E	242/135	NIL
Trenčín	komín chimney	485215N 0180343E	371/129	OBST/R
Trenčín	komín chimney	485340N 0180338E	323/110	OBST/R
Trenčín - Horné Srnie	stožiar mast	485931N 0180155E	782/122	OBST/R
Trnava	komín chimney	482140N 0173407E	268/119	OBST/R
Trnava	komín chimney	482211N 0173648E	263/110	OBST/R
Trnava	komín chimney	482301N 0173447E	261/112	OBST/R
Turňa nad Bodvou	komín chimney	483538N 0205033E	300/105	NIL
Turňa nad Bodvou	budova building	483536N 0205033E	307/112	NIL
Turany	komín chimney	490616N 0190204E	515/110	OBST/R
Vojany	komín chimney	483308N 0215819E	306/200	OBST/R
Vojany, EVO 3	veže towers	483310N 0215849E	205/100	NIL
Vojany	komín chimney	483313N 0215841E	276/171	OBST/R

Označenie	Typ prekážky	Zemepisné súradnice	ELEV/HGT GND (m)	OBST LGT Typ/Farba
Designation	Type of obstacle	Coordinates	ELEV/HGT GND (m)	OBST LGT Type/Colour
1	2	3	4	5
Vojany	komín chimney	483308N 0215821E	236/131	OBST/R
Vranov nad Topľou	komín chimney	485150N 0214421E	240/120	NIL
Vranov nad Topľou, Bukóza	komín chimney	485132N 0214408E	318/197	OBST/R
Vrútky	komín chimney	490639N 0185635E	486/104	NIL
Zlaté Moravce, tepláreň	komín chimney	482356N 0182350E	306/109	NIL
Zvolen	komín chimney	483406N 0190954E	420/120	OBST/R
Zvolen, tepláreň	komín chimney	483358N 0191014E	493/190	OBST/R
Žarnovica	komín chimney	482924N 0184338E	318/100	NIL
Žiar nad Hronom	komín chimney	483404N 0185132E	458/200	OBST/R
Žiar nad Hronom	komín chimney	483340N 0185033E	357/104	OBST/R
Žiar nad Hronom	komín chimney	483347N 0185059E	359/100	OBST/R
Žiar nad Hronom	komín chimney	483340N 0185045E	358/100	OBST/R
Žilina	komín chimney	491313N 0184545E	527/189	OBST/R
Žilina	komín chimney	491311N 0184544E	458/120	NIL

LZMC AD 2.22 LETOVÉ POSTUPY

2.22.1 Všeobecne

Všetky IFR odlietavajúce lety z letiska Malacky musia odlietať ako OAT prevádzka až po bod BERVA.

Uvedte "BERVA GAT" ako prvý bod letového plánu.

Všetky IFR prilietavajúce lety na letisko Malacky musia prilieť ako OAT prevádzka od bodu BERVA.

Uvedte "BERVA OAT" ako posledný bod letového plánu.

Všetky letové plány musia byť zaslané na tieto AFTN adresy:

LZMZYWYX (MALACKY TWR)

LZIBZPZX (CARO BRATISLAVA)

2.22.2 Dráha v používaní

Dráhu v používaní určuje ATS ako najvhodnejšiu pre všeobecné použitie. Ak sa dráha v používaní nejaví byť vhodná pre daný let, pilot môže obdržať povolenie od ATC použiť inú dráhu, ale musí počítať s tým, že si môže zapríčiniť zdržanie.

2.22.3 Postupy pre lety IFR v LZTRA01 MTMA MALACKY, LZTRA02 MTMA MALACKY

AMC spravovaný priestor

Publikovaná doba činnosti: H24

Výcvik vojenského letectva, lety OAT.

Vstup do priestoru v plánovanej dobe činnosti je vždy povolený letom na záchranu života, sanitným letom a letom SAR.

Ostatné lety GAT môžu byť plánované aj v dobe činnosti priestoru LZTRA01 MTMA MALACKY, LZTRA02 MTMA MALACKY publikovanej v národnom AUP.

Vstup je povolený len so súhlasom stanovišťa MILITARY MALACKY APP. Súhlas musí byť získaný minimálne 3 minúty vopred. Veliteľ lietadla musí udržiavať obojstranné spojenie na MALACKY RADAR FREQ 120,750 MHz.

Použitý jazyk: SL/EN

Plánovaná doba činnosti: H24

2.22.3.1 Vyčkávanie

Postupy pre vyčkávanie sú opísané a zobrazené na mape štandardných priletových tratí (STAR) - ICAO (strana AD 2-LZMC-6-1).

2.22.3.2 Priblíženie

Postupy pre štandardné prístrojové priblíženie k IAF sú opísané a zobrazené na mape štandardných prístrojových priletových tratí (STAR) - ICAO (strana AD 2-LZMC-6-1).

2.22.3.3 Priblíženie okruhom

V súlade s postupmi uvedenými na mapách prístrojového priblíženia.

2.22.3.4 Odlety

Piloti odlietavajúcich lietadiel musia žiadať povolenie na spustenie motorov, keď sú pripravení okamžite spúšťať a keď sú zatvorené dvere lietadla. Povolenie žiadajú na FREQ MALACKY VEŽA (pozri odsek LZMC AD 2.18), kde zároveň obdržia štandardné odletové povolenie, ktoré obsahuje:

- letisko určenia,
- odletovú trať z príslušnej dráhy,
- kód SSR.

LZMC AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

2.22.1 General

All IFR departing flights from airport Malacky shall depart as OAT traffic until BERVA intersection.

Insert "BERVA GAT" as the first point in your flight plan route.

All IFR arriving flights to airport Malacky shall arrive as OAT traffic from BERVA intersection.

Insert "BERVA OAT" as the last point in your flight plan route.

All FPL must be sent to AFTN addresses:

LZMZYWYX (MALACKY TWR)

LZIBZPZX (CARO BRATISLAVA)

2.22.2 Runway in use

The runway in use is selected by ATS as the best for general purposes. If it is unsuitable for a particular operation, the pilot can obtain permission from ATC to use another RWY, but must accept that they may thereby incur a delay.

2.22.3 Procedures for IFR flights within LZTRA01 MTMA MALACKY, LZTRA02 MTMA MALACKY

AMC-manageable area

Published time of activity: H24

Military air training, OAT flights.

Penetration during planned time of activity is always allowed for human rescue flights, air ambulance flights and SAR flights.

Other GAT flights can be planned even during time of activity LZTRA01 MTMA MALACKY, LZTRA02 MTMA MALACKY published in national AUP.

Flights can penetrate the area only after approval obtained from MILITARY MALACKY APP. Such approval shall be obtained at least 3 minutes in advance. The pilot-in-command shall maintain air-ground voice communication watch on the MALACKY RADAR FREQ 120,750 MHz.

Language: SL/EN

Planned time of activity: H24

2.22.3.1 Holding

Holding procedures are described and shown on Standard Arrival Chart - Instrument (STAR) - ICAO (page AD 2-LZMC-6-1).

2.22.3.2 Approach

Standard instrument approach procedures to IAF are described and shown on Standard Arrival Chart - Instrument (STAR) - ICAO (page AD 2-LZMC-6-1).

2.22.3.3 Circling approach

According to instrument procedure.

2.22.3.4 Departing flights

The pilots of departing aircraft shall request start-up clearance when they are ready to start up engines immediately and aircraft doors are closed. The request shall be passed on MALACKY TOWER FREQ (see para. LZMC AD 2.18), where a standard departure clearance will be obtained as well. The clearance will contain the following items:

- aerodrome of destination,
- departure route from appropriate runway,
- SSR code.

Povolenie rolovať sa vyžiada na **FREQ MALACKY VEŽA** (pozri odsek LZMC AD 2.18).

Piloti odlietavajúcich lietadiel musia nadviazať spojenie na **FREQ MALACKY RADAR** (pozri odsek LZMC AD 2.18) ihneď po vzlete. TWR Malacky nebude vydávať pokyn k prechodu na **FREQ MALACKY RADAR**.

Postupy pre odlety sú popísané a zobrazené na mapách štandardných prístrojových odletových tratí (SID) - ICAO (strana AD 2-LZMC-5-1, AD 2-LZMC-5-3).

Na týchto, alebo iných tratiach, môžu byť prostredníctvom ATS vydané neštandardné povolenia. Piloti, ktorí nie sú schopní dodržať SID, alebo vydané neštandardné povolenia, musia informovať ATS pred vzletom a žiadať náhradné povolenie.

Operujúc na štandardných odletových tratiach (SID), prvý kontakt pilotov s **MALACKY RADAR** by mal zahŕňať nasledujúce informácie:

- volací znak,
- názov a číslo SID,
- momentálna výška (altitude) alebo letová hladina.

2.22.4 Radarové postupy

Lietadlám budú vydané pokyny sledovať štandardnú prístrojovú príletovú trať (STAR), alebo budú vektorované a zoraďované na príslušnú trať priblíženia (ILS, NDB) tak, aby bol zabezpečený plynulý tok letovej prevádzky. Radarové vektory a letové hladiny/nadmorské výšky budú vydané tak, ako je požadované na rozstupy medzi lietadlami berúc do úvahy charakteristiky lietadiel.

Pilot, ktorý zistí, že vidí zem predtým, než dokončil približovací postup, musí aj tak vykonať úplný postup, ibaže by špecificky požadoval a ATC mu vydá povolenie dokončiť priblíženie vizuálne.

Takéto povolenie bude vydané iba ak:

- pilot môže udržiavať vizuálny kontakt so zemou,
- hlásená základňa oblačnosti nie je nižšie ako hladina pre počiatkové priblíženie, alebo pilot ohlási, že dohľadnosť umožňuje vizuálne priblíženie a je si primerane istý, že pristátie môže byť vykonané.

2.22.5 Strata spojenia

Pozri Časť 2 - ENR, odsek ENR 1.1.17.8.1.

2.22.6 Postupy pre lety VFR v LZR314 MCTR MALACKY/LZTRA01 MTMA MALACKY, LZTRA02 MTMA MALACKY

Za predpokladu, že prevádzková situácia to umožňuje, letové povolenie na let VFR bude vydané za podmienok uvedených v nasledujúcich ustanoveniach.

2.22.6.1 Prílety a prelety

- Obojsmerné spojenie sa musí nadviazať na predpísanej frekvencii predtým, než let vstúpi do LZR314 MCTR MALACKY/LZTRA01 MTMA MALACKY, LZTRA02 MTMA MALACKY (pozri odsek LZMC AD 2.18 a odsek ENR 1.2.2.13).
- Odchýlka od letového povolenia sa môže vykonať len po predchádzajúcom súhlase príslušného stanovišťa ATC.
- Piloti musia hlásiť polohy, ako sa požaduje.

2.22.6.2 Odlety

Pilot musí nadviazať obojsmerné spojenie na **FREQ 129,575 MHz MALACKY VEŽA** (pozri odsek LZMC AD 2.18) a postupovať v súlade s vydaným letovým povolením (pozri aj odsek ENR 1.2.2.14).

2.22.6.3 Miestna letová činnosť

Pri žiadosti o povolenie rolovať alebo pred vzletom na miestnu letovú činnosť musí postupovať takto:

The request for taxi clearance shall be passed on **MALACKY TOWER FREQ** (see para. LZMC AD 2.18).

Pilots of departing aircraft shall establish radio contact on **MALACKY RADAR FREQ** (see para. LZMC AD 2.18) immediately after take-off. No special instruction for **MALACKY RADAR FREQ** change shall be made from Malacky TWR.

Departure procedures are described and shown on Standard Departure Charts - Instrument (SID) - ICAO (page AD 2-LZMC-5-1, AD 2-LZMC-5-3).

Non-standard clearances on these or other routes may be issued by ATS. Pilots unable to comply with the SIDs or non-standard clearances issued, must inform ATS prior to take-off and request an alternative clearance.

While operating on SIDs a pilot's first contact with **MALACKY RADAR** should include at least the following items of information:

- a call sign,
- the SID name a number,
- actual altitude or flight level.

2.22.4 Radar procedures

Normally, aircraft will be instructed to follow Standard Instrument Arrival Routes (STAR), or will be vectored and sequenced to the appropriate approach track (ILS, NDB), so as to ensure an expeditious flow of traffic. Radar vectors and flights levels/altitudes will be issued, as required for spacing and separating the aircraft, taking into account aircraft characteristics.

Pilot finding that he can see the ground before he has completed the approach must, nevertheless, carry out the entire procedure, unless he specifically requests and ATC gives permission for him to complete his approach visually.

This permission will only be given when:

- the pilot can maintain visual reference to the surface,
- the reported cloud ceiling is not below the initial approach level or pilot reports that visibility will permit a visual approach and he is reasonably confident that a landing can be accomplished.

2.22.5 Communication failure

See Part 2 - ENR, para. ENR 1.1.17.8.1.

2.22.6 Procedures for VFR flights within LZR314 MCTR MALACKY/LZTRA01 MTMA MALACKY, LZTRA02 MTMA MALACKY

Provided that traffic situation makes it possible, an ATC clearance for VFR flight will be issued under the conditions described in the following provisions.

2.22.6.1 Arriving flights and overflights

- Two-way radio contact shall be established on prescribed frequency before the flight has entered the LZR314 MCTR MALACKY/LZTRA01 MTMA MALACKY, LZTRA02 MTMA MALACKY (see para. LZMC AD 2.18 and para. ENR 1.2.2.13).
- A deviation from an ATC clearance may be executed only when prior approval has been obtained from respective ATC unit.
- The pilots shall pass their position reports as required.

2.22.6.2 Departures

The pilot shall establish two-way radio contact on **FREQ 129,575 MHz MALACKY TOWER** (see para. LZMC AD 2.18) and shall proceed in compliance with ATC clearance received (see also para. ENR 1.2.2.14).

2.22.6.3 Locally operating flights

When requesting taxi clearance, or departure for locally operating flight, the pilot shall proceed as follow: